



# ST. NICHOLAS ORTHODOX CHURCH

Orthodox Church in America  
Diocese of the Midwest

1000 Barber Lane, Joliet, IL 60435

Fr. Mykola BODNARCHUK, Rector

Rectory: (815) 725-4742

Cell: (630) 559-5785

Deacon David HANNEMAN

Cell: (815) 474-3674

[stnicholasjoliet.org](http://stnicholasjoliet.org)

[mykolabodnarchuk@gmail.com](mailto:mykolabodnarchuk@gmail.com)

<https://m.facebook.com/stnicholasjoliet/>



## 19<sup>TH</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST

October 18, 2020

Tone 2

113 Year, Issue 39

2 Corinthians 11:31-12:9 (Epistle)

Luke 8:5-15 (Gospel)

A warm welcome to everyone joining us for worship.

If you are without a spiritual home, please make OUR HOME, YOUR HOME.

**TODAY** Holy Apostle and Evangelist Luke (†1<sup>ST</sup> c.); Martyr Marinus the Elder at Anazarbus (†4<sup>TH</sup> c.); Ven. Julian the Hermit, of Mesopotamia (†4<sup>TH</sup> c.)

9:30 am Third & Sixth Hours

10:00 am **Divine Liturgy & Memorial** for Maria SMISHKO (†2008) - **LIVE Stream on St. Nicholas Facebook Page**

**Saturday, October 24**

4:45 pm Ninth Hours

5:00 pm **Great Vespers - LIVE Stream on St. Nicholas Facebook Page**

**Sunday, October 25 20<sup>TH</sup> Sunday after Pentecost;** Martyrs Marcian and Martyrius the Notaries, of Constantinople (ca. †355); Ven. Martyrii the Deacon, Recluse of the Kiev Far Caves (†13<sup>TH</sup>-14<sup>TH</sup> c.); Martyr Athanasius the Fuller, at Salona in Dalmatia (†3<sup>RD</sup> c.); St. Tabitha, the widow raised from the dead by the Apostle Peter (†1<sup>ST</sup> c.).

9:30 am Third & Sixth Hours

10:00 am **Divine Liturgy - LIVE Stream on St. Nicholas Facebook Page**

**Friday, October 30**

7:00 pm **Orthodoxy Study - LIVE Stream on St. Nicholas Facebook Page**

**Tone 2 Troparion (Resurrection)**

When Thou didst descend to death, O Life immortal, Thou didst slay hell with the splendor of Thy Godhead. And when from the depths Thou didst raise the dead, all the powers of heaven cried out: /// "O Giver of life, Christ our God, glory to Thee!"

**Tone 5 Troparion (St. Luke)**

Let us praise with sacred songs the holy Apostle Luke, the recorder of the joyous Gospel of Christ and the scribe of the Acts of the Apostles; for his writings are a testimony of the Church of Christ. He is the physician of human weaknesses and infirmities. He heals the wounds of our souls, /// and constantly intercedes for our salvation.

**Tone 2 Kontakion (Resurrection)**

Hell became afraid, O almighty Savior, seeing the miracle of Thy Resurrection from the tomb! The dead arose! Creation, with Adam, beheld this and rejoiced with Thee, /// and the world, my Savior, praises Thee forever.

**Tone 2 Kontakion (St. Luke)**

Let us praise the godly Luke; he is the true preacher of piety, the orator of ineffable mysteries and the star of the Church, for the Word, Who alone knows the hearts of men, /// chose him, with the wise Paul, to be a teacher of the Gentiles!

**STEWARDSHIP QUOTE** "The earth is the Lord's and the fullness thereof, the world and those who dwell therein."  
Psalm 24:1

**STEWARDSHIP CORNER** St. Nicholas Parishioners, as all of you should be aware from our annual meeting in February the church had to pass a negative budget for 2020 (\$-16,700.00). As we have now completed the first 9 months of the year we wanted to make you aware of the financial situation that St. Nicholas is in. At the current rate, St. Nicholas is projected to lose approximately \$77,000 this year.

YTD Income vs Budget (as of 8/31/20) is -\$36,707.60

Sunday, October 11, 2020 - Weekly Income \$1020.00

Weekly Budget Income (needed) \$1,667.00

If you have any questions please contact our Parish Treasurer Kathy WHALEN

**PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS** the following people, who are in need of God's healing and grace:

Arthur COOK          Tom KOMPARE      Richard JOVANOVIH      Frank WHALEN      Lubov SIROTUK      Olga SHAROVA  
Katherina BRADLEY      Georgia PATTEN      Matthew FIGURA      June BRADLEY      Joseph ORLOVICH      Leonard PAPPONE  
Galyna SHAFRANEC      Lydia ODOM          Nina MALTSEVA          Jose FELIX          Ivan MALTSEV

**Today Epistle** (2 Corinthians 11:31-12:9)

Brethren... The God and Father of our Lord Jesus Christ, who is blessed forever, knows that I am not lying. In Damascus the governor, under Aretas the king, was guarding the city of the Damascenes with a garrison, desiring to arrest me; but I was let down in a basket through a window in the wall, and escaped from his hands. It is doubtless not profitable for me to boast. I will come to visions and revelations of the Lord: I know a man in Christ who fourteen years ago – whether in the body I do not know, or whether out of the body I do not know, God knows – such a one was caught up to the third heaven. And I know such a man – whether in the body or out of the body I do not know, God knows – how he was caught up into Paradise and heard inexpressible words, which it is not lawful for a man to utter. Of such a one I will boast; yet of myself I will not boast, except in my infirmities. For though I might desire to boast, I will not be a fool; for I will speak the truth. But I refrain, lest anyone should think of me above what he sees me to be or hears from me. And lest I should be exalted above measure by the abundance of the revelations, a thorn in the flesh was given to me, a messenger of Satan to buffet me, lest I be exalted above measure. Concerning this thing I pleaded with the Lord three times that it might depart from me. And He said to me, "My grace is sufficient for you, for My strength is made perfect in weakness." Therefore most gladly I will rather boast in my infirmities, that the power of Christ may rest upon me.

**Today Gospel** (Luke 8:5-15)

"A sower went out to sow his seed. And as he sowed, some fell by the wayside; and it was trampled down, and the birds of the air devoured it. Some fell on rock; and as soon as it sprang up, it withered away because it lacked moisture. And some fell among thorns, and the thorns sprang up with it and choked it. But others fell on good ground, sprang up, and yielded a crop a hundredfold." When He had said these things He cried, "He who has ears to hear, let him hear!" Then His disciples asked Him, saying, "What does this parable mean?" And He said, "To you it has been given to know the mysteries of the kingdom of God, but to the rest it is given in parables, that 'Seeing they may not see, And hearing they may not understand.' Now the parable is this: The seed is the word of God. Those by the wayside are the ones who hear; then the devil comes and takes away the word out of their hearts, lest they should believe and be saved. But the ones on the rock are those who, when they hear, receive the word with joy; and these have no root, who believe for a while and in time of temptation fall away. Now the ones that fell among thorns are those who, when they have heard, go out and are choked with cares, riches, and pleasures of life, and bring no fruit to maturity. But the ones that fell on the good ground are those who, having heard the word with a noble and good heart, keep it and bear fruit with patience.

**Апостол Дня** (2-е Коринфянам 11:31-12:9)

Братия... Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, благословенный во веки, знает, что я не лгу. В Дамаске областной правитель царя Ареты стерег город Дамаск, чтобы схватить меня; и я в корзине был спущен из окна по стене и избежал его рук. Не полезно хвалиться мне, ибо я приду к видениям и откровениям Господним. Знаю человека во Христе, который назад тому четырнадцать лет (в теле ли - не знаю, вне ли тела - не знаю: Бог знает ) восхищен был до третьего неба. И знаю о таком человеке (только не знаю - в теле, или вне тела: Бог знает ), что он был восхищен в рай и слышал неизреченные слова, которых человеку нельзя пересказать. Таким человеком могу хвалиться; собою же не похваляюсь, разве только немощами моими. Впрочем, если захочу хвалиться, не буду неразумен, потому что скажу истину; но я удерживаюсь, чтобы кто не подумал о мне более, нежели сколько во мне видит или слышит от меня. И чтобы я не превозносился чрезвычайностью откровений, дано мне жало в плоть, ангел сатаны, удручать меня, чтобы я не превозносился. Трижды молил я Господа о том, чтобы удалил его от меня. Но Господь сказал мне: "довольно для тебя благодати Моей, ибо сила Моя совершается в немощи". И потому я гораздо охотнее буду хвалиться своими немощами, чтобы обитала во мне сила Христова.

**Евангелие Дня** (Луки 8:5-15)

Вышел сеятель сеять семя свое, и когда он сеял, иное упало при дороге и было потоптано, и птицы небесные поклевали его; а иное упало на камень и, взойдя, засохло, потому что не имело влаги; а иное упало между тернием, и выросло терние и заглушило его; а иное упало на добрую землю и, взойдя, принесло плод сторицей. Сказав сие, возгласил: кто имеет уши слышать, да слышит! Ученики же Его спросили у Него: что бы значила притча сия? Он сказал: вам дано знать тайны Царствия Божия, а прочим в притчах, так что они видя не видят и слыша не разумеют. Вот что значит притча сия: семя есть слово Божие; а упавшее при пути, это суть слушающие, к которым потом приходит диавол и уносит слово из сердца их, чтобы они не уверовали и не спаслись; а упавшее на камень, это те, которые, когда услышат слово, с радостью принимают, но которые не имеют корней, и временем веруют, а во время искушения отпадают; а упавшее в терние, это те, которые слушают слово, но, отходя, заботами, богатством и наслаждениями житейскими подавляются и не приносят плода; а упавшее на добрую землю, это те, которые, услышав слово, хранят его в добром и чистом сердце и приносят плод в терпении. Сказав это, Он возгласил: кто имеет уши слышать, да слышит!